



© 2011

Bios 'Open Air'

Boulevard Leopold II 184d © 1080 BRUXELLES ☎ : 02 456 04 84 📠 : 02 460 01 36

website: [www.brusselsjazzmarathon.be](http://www.brusselsjazzmarathon.be)

## GRAND PLACE - GROTE MARKT

***Vendredi 27 mai 2011 – Vrijdag 27 mei 2011***

18:30 – 19:30 **WINCHOVSKI QUARTET**

**FR** – Lucien Fraipont (g), Gregor Siedl (s), Hugo Antunez (b), Jens Boutery (dr)

Winchovski était, depuis 2008, un trio composé d'étudiants du Conservatoire Royal de Bruxelles. Depuis 2010, ils forment un quartette avec le saxophoniste Gregor Siedl et le nouveau bassiste Lennart Heyndels. Le groupe cultive depuis quelques années son expérience et sa réputation dans les cafés belges et les petits festivals de jazz. Winchovski a entre-temps développé un style extrêmement frais, jeune et personnel. Les compositions sont principalement du guitariste Lucien Fraipont, gagnant du Jazz Cat Rally 2007. Leur point de départ est le modern jazz, du groove à l'improvisation libre, en passant par la musique classique et le rock. Après 'Crab' et 'Sale', leur troisième enregistrement 'Sinistrés' est sorti en avril 2011.

**NL** – Lucien Fraipont (g), Gregor Siedl (s), Hugo Antunez (b), Jens Boutery (dr)

Winchovski was een trio van studenten aan het Koninklijk Conservatorium van Brussel sinds 2008. Sinds 2010 vormen ze een kwartet met saxofonist Gregor Siedl en de nieuwe bassist Lennart Heyndels. De groep cultiveert al sinds enkele jaren zijn ervaring en reputatie in Belgische cafés en kleine jazzfestivals. Winchovski heeft ondertussen een uiterst frisse, jonge en persoonlijke stijl ontwikkeld. De composities zijn voornamelijk afkomstig van gitarist Lucien Fraipont, winnaar van de Jazz Cat Rally 2007. Hun uitgangspunt is moderne jazz, gaande van groove tot vrije improvisatie, klassieke muziek en rock. Na 'Crab' en 'Sale' is hun derde opname 'Sinistrés' klaar in april 2011.

[www.jensboutery.tk](http://www.jensboutery.tk)

20:00 – 21:00 **ERIK LEGNINI 'Vox Project'**

**FR** – Eric Legnini (p), Franck Agulhon (dr), Thomas Bramerie (b), Krystle Warren (voc)

'The Vox', c'est le titre de son nouvel opus. Sur la voie de la voix, Eric Legnini se met aux manettes, de A à Z, pour changer de braquet au virage de la quarantaine.

The Vox, plus qu'un projet, est un trajet.

Celui d'un apprenti-sorcier des claviers pour qui un disque est work in progress, le résultat de centaines d'heures de studio et de kilomètres de scènes, tout sauf une recette préconsumée mais bel et bien une galette composée de multiples touches, un singulier désir de musiques. C'est ainsi qu'il s'est construit une identité, qu'il bâtit aujourd'hui une thématique, qui fait le point et le pont entre toutes ses personnalités. Afro-beat, jazz soul, folk pop, tous ces univers cohabitent dans tous les titres.

**NL** – Eric Legnini (p), Franck Agulhon (dr), Thomas Bramerie (b), Krystle Warren (voc)

'The Vox', luidt de titel van het nieuwe opus van Eric Legnini. Op zijn veertigste slaat de pianist met dit vocale werk resoluut een nieuwe weg in.

The Vox is immers veel meer dan een project, het is een traject. Het traject van een leerling-tovenaar voor wie een plaat een work in progress is, het resultaat van honderden uren studiewerk en kilometers podium. Geen hapklare brokken voor Legnini: hij houdt van complexiteit, van verschillende muzieksoorten. Daar heeft hij zijn eigen identiteit mee opgebouwd. Vandaag werkt hij rond een thema dat bruggen bouwt tussen al zijn persoonlijkheden. Zijn nummers bevatten alle mogelijke combinaties van afrobeat, souljazz, folk en pop.

## 21:30 – 23:00 **MARC LELANGUE & Les Heavy Muffulettas**

**FR** – Marc Lelangue (voc, g), Mariana Tootsie (voc), Billie Kawende (voc), Laurent Doumont (ts), Jean-Paul Estiévenart (tp), Alain Palizeul (tb), Augustin Foley (b), Bilou Doneux (dr)

Depuis 1993, Marc Lelangue donne des concerts avec son Bluesband ou dans le cadre d'un duo acoustique, souvent avec Roland Van Campenhout ou Kevin Mulligan. Il se produit toutefois régulièrement en trio en compagnie de Jean-Pierre Froidebise et de François Monseur, tous les deux chanteurs et guitaristes. Ses titres en français sont sortis fin 1995 sur l'album 'Glandeur Nature'. En 2001 suit l'album acoustique 'Greenville' (une collaboration avec le guitariste Kevin Mulligan), suite à quoi il se lance à nouveau en solo en 2005 et sort l'album 'Second Hand Roots'. Lors de l'édition précédente du Brussels Jazz Marathon, Marc Lelangue a proposé son projet 'Tribute To Ray Charles'. Aujourd'hui, il est prêt pour clôturer le programme du vendredi sur la Grand-Place avec 'Les Heavy Muffulettas'. Be prepared!

**NL** - Marc Lelangue (voc, g), Mariana Tootsie (voc), Billie Kawende (voc), Laurent Doumont (ts), Jean-Paul Estiévenart (tp), Alain Palizeul (tb), Augustin Foley (b), Bilou Doneux (dr)

Sinds 1993 concerteert Marc Lelangue volop met z'n Bluesband of in in akoestisch duo, dikwijls met Roland Van Campenhout of Kevin Mulligan. Regelmatig is hij echter ook in trio te bewonderen, samen met Jean-Pierre Froidebise en François Monseur, beiden eveneens zanger/gitarist. Zijn Franstalige nummers verschenen eind 1995 op het album 'Glandeur Nature'.

In 2001 volgt het akoestische 'Greenville' (een samenwerking met gitarist Kevin Mulligan) waarna hij in 2005 opnieuw solo aan de slag gaat en het album 'Second Hand Roots' uitbrengt.

Op vorige editie van Brussels Jazz Marathon bracht Marc Lelangue zijn project 'Tribute To Ray Charles'. Nu staat hij klaar om het vrijdagprogramma op de Grote Markt af te sluiten met 'Les Heavy Muffulettas'. Be prepared!

## **Samedi 28 mai 2011 – Zaterdag 28 mei 2011**

### **15:00 – 16:30 RAW KANDINSKI**

**FR** – Quirijn Vos (tp), Johan De Pue (g), Martin Masakowski (b), Luca Susti (dr + cajon)

Raw Kandinsky est un quartette de jazz groove créé par des étudiants du conservatoire de Rotterdam. Bien que tous les membres étudient à Rotterdam, Raw Kandinsky est un groupe international composé de membres originaires de la Nouvelle-Orléans, du Pérou, des Pays-Bas et de Gand. Raw Kandinsky a remporté le 1er prix du concours XL Jazz (2010, Bruxelles) et est le gagnant du Blue Note demo contest (2009).

Raw Kandinsky s'est notamment produit au Gent Jazz festival, aux Gentse Feesten, au Brussels Jazz Marathon (scène principale), au Jamboree Jazz club (Barcelone), au Sounds Jazz Club (Bruxelles) et à De Doelen (Rotterdam).

Raw Kandinsky joue principalement ses propres compositions. Ces compositions sont un mélange de jazz, de funk et de musique du monde. Pensez par exemple à John Scofield, Joshua Redman Elastic band, The Ploctones, Avishai Cohen...

**NL** - Quirijn Vos (tp), Johan De Pue (g), Martin Masakowski (b), Luca Susti (dr + cajon)

Raw Kandinsky is een Groove-jazzquartet, opgericht door studenten van het conservatorium van Rotterdam. Alhoewel alle leden in Rotterdam studeren, is Raw Kandinsky een internationaal gezelschap met leden uit New Orleans, Peru, Nederland en Gent.

Raw Kandinsky won de 1e prijs bij het XL Jazz-concours (2010, Brussel) en is winnaar van de Blue Note demo contest (2009).

Raw Kandinsky speelde onder ander op het Gent Jazz festival, de Gentse Feesten, Brussels Jazz Marathon (Hoofdpodium), Jamboree Jazz club (Barcelona), Sounds Jazz Club (Brussel) en De Doelen (Rotterdam).

Raw Kandinsky speelt voornamelijk eigen composities. Deze composities zijn een cross-over tussen Jazz, funk en wereldmuziek. Denk hierbij aan John Scofield, Joshua Redman Elastic band, The Ploctones, Avishai Cohen..

[www.myspace.com/rawkandinsky](http://www.myspace.com/rawkandinsky)

### **17:00 – 18:30 DIMITRI DELVAUX QUARTET**

**FR** – Dimitri Delvaux (s), Piotr Paluch (keys), Michel Vrijdag (b), Laurent Mercier (dr)

Ce groupe propose comme répertoire d'anciennes et de nouvelles compositions de Dimitri Delvaux, le saxophoniste leader de ce projet qui usera de pédales d'effets afin de surprendre constamment le spectateur par des ambiances sonores envoutantes. Ce quartet tente de sortir des sentiers battus et développe un style épuré au service de la mélodie et de l'interaction. Les lancinantes lignes de basse et les mélodies sophistiquées des diverses compositions nuancent en permanence avec des rythmes souvent swinguant ou funky, parfois latin, afro ou indéfinissables. Alors qu'au départ la priorité était l'énergie, celle-ci maintenant pleinement contrôlée permet la fusion des styles et des échanges entre passages écrits et passages improvisés.

NL - Dimitri Delvaux (s), Piotr Paluch (keys), Michel Vrijdag (b), Laurent Mercier (dr)

Een groep met als repertoire oude en nieuwe composities van Dimitri Delvaux, de saxofonist-bandleader die er alles aan doet om de luisteraar met zijn betoverende melodieën constant te blijven verrassen. Een kwartet ook dat graag de reeds platgetreden paden ontwijkt, en streeft naar een zuivere stijl volledig in dienst van de melodie en onderlinge interactie.

De obsederende baslijnen en gesofistikeerde melodieën van de verschillende composities interfereren constant met de veelal swingende en funky ritmes: nu eens latin, dan weer afro, en bij tijden ook iets helemaal anders, want de wegen van Delvaux zijn vaak ondoorgrondelijk.

De tomeloze energie uit de beginperiode van de formatie heeft ondertussen plaats gemaakt voor een ware fusion van stijlen, waarbij afwisselend zowel vaste standards als improvisatie de bovenhand halen.

## 19:00 – 20:30 **PHILIP CATHERINE QUARTET**

FR - Philip Catherine (g), Nicola Andrioli (p), Philippe Aerts (b), Antoine Pierre (dr), feat. Isabel Catherine (voc)

Depuis les années '60 Philip Catherine a été une figure importante de la scène du jazz européen. Il a collaboré et enregistré avec des grands artistes comme Charles Mingus, Chet Baker, Stéphane Grappelli, ou encore Dexter Gordon. Né à Londres en 1942 d'une mère anglaise et d'un père belge, dans une famille de musiciens il a pu développer son oreille musicale très tôt. Déjà à 18 ans, il tourne en Europe avec le trio de Lou Bennett.

Avec des disques comme 'September Man' et 'Guitars' des années 70, les amateurs de jazz à travers le monde découvrent non seulement un guitariste virtuose mais aussi un compositeur talentueux. Depuis, Philip Catherine a enregistré plus de 15 albums sous son nom et collaboré avec de grands artistes de tous horizons. Son dernier 'Concert in CapBreton' (avec Enrico Pieranunzi, Hein Van de Geyn et Joe La Barbera), sorti en Avril 2010 sur Dreyfus Jazz, est salué par la presse internationale comme incontournable et recoit le 'CHOC' dans JazzMan.

En Mai 2011 sortira un nouvel album en quartet, dédié à la musique de Cole Porter.

NL - Philip Catherine (g), Nicola Andrioli (p), Philippe Aerts (b), Antoine Pierre (dr), feat. Isabel Catherine (voc)

Philip Catherine is al sinds de jaren zestig één van de boegbeelden van de Europese jazz. De man die in 1942 in Londen geboren werd uit een Engelse moeder en Belgische vader, werkte samen en maakte opnames met grote namen als Charles Mingus, Chet Baker, Stéphane Grappelli, Dexter Gordon en vele anderen. Catherine stamt uit een geslacht van muzikanten en kreeg al heel vroeg de gelegenheid om zijn talent op dit gebied tot ontwikkeling te brengen. Op zijn achttiende trekt hij al overal door Europa met het trio van Lou Bennett.

Tijdens de jaren zeventig ontpopt hij zich niet alleen tot een virtuoos gitarist maar ook tot een talentvol componist, met platen als "September Man" en "Guitars". Al gauw ligt de hele internationale jazzscene aan zijn voeten. Ondertussen heeft Philip Catherine al meer dan 15 albums op zijn naam staan en werkte hij zoals gezegd samen met het kruim van wat deze planeet aan jazzartiesten te bieden heeft. Zijn meest recente plaat, "Concert in CapBreton", met Enrico Pieranunzi, Hein Van de Geyn en Joe La Barbera, verscheen in april 2010 op Dreyfus Jazz. Het album werd bejubeld door de wereldpers en was goed voor de 'CHOC' in Jazzman.

In deze meimaand van het jaar 2011 verschijnt alweer een nieuw album van zijn kwartet. Het zal helemaal gewijd zijn aan de muziek van Cole Porter.

[www.philipcatherine.com](http://www.philipcatherine.com)

21:00 – 23:00 **LAURENT DOUMONT SOUL EMBASSY**

**FR** - Laurent Doumont (s & voc), Vincent Bruyninckx (p), Raphaël Debacker (organ), Lorenzo Di Maio (g), Jean-Paul Estiévenart (t), Gilles Repond (tb), Sal La Rocca (b), Lieven Venken (dr)

Ambassadeur autoproclamé de la Soul bruxelloise, Laurent Doumont revient aux affaires cette année avec une large formation autour de son quartet acoustique bien connu. On y retrouve Sal La Rocca (b), Vincent Bruyninckx (p) et Lieven Venken (dr). S'y ajoutent Raphaël Debacker (org), Lorenzo Di Maio (g), Jean-Paul Estiévenart (tp) et Gilles Repond (tb). Compositions efficaces, sens du spectacle et souci du groove absolu sont autant de promesses de fête. Dansez, maintenant!

**NL** - Laurent Doumont (s & voc), Vincent Bruyninckx (p), Raphaël Debacker (orgue), Lorenzo Di Maio (g), Jean-Paul Estiévenart (t), Gilles Repond (tb), Sal La Rocca (b), Lieven Venken (dr)

Laurent Doumont is de zelfverklaarde ambassadeur van de Brusselse soul. Dit jaar komt hij op de proppen met een brede formatie waar zijn bekende akoestische kwartet de spil van is. Naast Sal La Rocca (b), Vincent Bruyninckx (p) en Lieven Venken (dr), doen deze keer ook Raphaël Debacker (org), Lorenzo Di Maio (g), Jean-Paul Estiévenart (tp) en Gilles Repond (tb) mee. Kortom, een hele posse showbeesten met een groovy sound die catchy tunes loslaten op het publiek. Feest, met andere woorden! Feest en nog eens feest!

***Dimanche 29 mai 2011 - Zondag 29 mei 2011***

**'LES LUNDIS D'HORTENSE'**

Les Lundis d'Hortense, association de musiciens de jazz, a pour but principal la promotion du jazz belge. Depuis 1996, les Lundis d'Hortense participent à l'un des grands événements jazz bruxellois, le Brussels Jazz Marathon. Les organisateurs du Brussels Jazz Marathon ont confié aux Lundis d'Hortense la programmation de la journée de clôture, qui a lieu sur la Grand Place de Bruxelles. Il s'agit de concerts gratuits pour lesquels les LDH assument entièrement les cachets des musiciens, y voyant une belle opportunité de promotion du jazz belge.

Les Lundis d'Hortense, vereniging van jazzmuzikanten, heeft als hoofddoel promotie te voeren voor de Belgische jazz. Niet zo verwonderlijk dus dat zij al sinds 1996 partner zijn van de Brussels Jazz Marathon. Deze organisatie kreeg de programmatie toegewezen van de sluitingsdag die plaatsvindt op de Grote Markt. Gratis concerten waarbij LDH instaat voor de vergoeding van de muzikanten. Ongetwijfeld een mooie focus op de Belgische jazz!

15:00 – 16:00 **aNoo**

**FR** – Anu Junnonen (voc), Tuur Florizoone (acc/p), Dree Peremans (trombone), Yannick Peeters (b), Yves Peeters (dr)

'Sinipiika', fée de la forêt en Finlande, est le nom du tout nouvel album du groupe belge aNoo, mené par Anu Junnonen, chanteuse finlandaise installée à Bruxelles depuis plusieurs années. Anu allie ici sans crainte ses traditions finlandaises à des musiques jazz pop électroniques.

Une instrumentation originale, parmi laquelle l'accordéon et le trombone, se mêle à des sons électroniques pour se fondre dans des chants contenant des histoires de ports et de gares, de bouilloires et de tasses d'amour et de désir, de vieilles femmes avides et de fées de forêt. Une belle aventure qui confirme la brillante réputation d'aNoo !

Nouveau CD - aNoo "Sinipiika" (Prova Records mars 2011)

**NL** - Anu Junnonen (voc), Tuur Florizoone (acc/p), Dree Peremans (trombone), Yannick Peeters (b), Yves Peeters (dr)

'Sinipiika' is niet alleen de naam van een Finse bosnimf, maar ook die van het nieuwe album van de Belgische groep aNoo. Bandleader is Anu Junnonen, een Finse zangeres die al enige jaren in ons land woont. Anu verweeft hier complexloos haar Finse roots met elektronische jazzpop. Een origineel instrumentarium, waaronder accordeon en trombone, versmelt met elektronische soundscapes die de basis vormen voor liederen die verhalen over havens en stations, fluitketels en koppen vol liefde en verlangen, oude, hunkerende vrouwen en bosnimfen. Een geslaagde oefening waarmee aNoo haar reputatie als schitterende zangeres alleen maar bevestigt!

Nieuwe cd - aNoo "Sinipiika" (Prova Records maart 2011)

[www.anoo.be](http://www.anoo.be)

[www.myspace.com/sailorsongs](http://www.myspace.com/sailorsongs)

16:30 – 17:30 **ALEXANDRE FURNELLE QUINTET**

**FR** - Barbara Wiernik (voc), Daniel Stokart (soprano, fl), Peter Hertmans (g), Alexandre Furnelle (b), Jan De Haas (dr)

La musique d'Alexandre Furnelle ouvre la porte à des univers portant au rêve et à la méditation, à un espace sonore où découverte rime cependant avec émotion et énergie dansante. Elle préserve de grandes plages de liberté et de créativité pour chacun des solistes.

Accessibles à un large public, ses compositions proposent de belles mélodies soutenues par une harmonie raffinée. Elles sont servies par une équipe de musiciens dont le talent n'est plus à démontrer : Barbara Wiernik (voc), Daniel Stokart (s, fl), Peter Hertmans (g), Jan de Haas (dr, perc) et bien sûr lui-même à la contrebasse.

Leur collaboration de près de 10 ans leur a permis de développer une complicité musicale exceptionnelle.

Nouveau CD - Alexandre Furnelle Orchestra "Views of Xela" (Mognomusic 2009)

**NL** - Barbara Wiernik (voc), Daniel Stokart (soprano, fl), Peter Hertmans (g), Alexandre Furnelle (b), Jan De Haas (dr)

De muziek van Alexandre Furnelle effent het pad naar een wereld van droom en meditatie, naar een landschap van geluiden waar muzikale ontdekking hand in hand gaat met emotie en dansbare energie en waar elk van de solisten zijn eigen ding mag doen.

Zijn toegankelijke composities staan garant voor prachtige melodieën, ondersteund door geraffineerde harmonieën. De vertolkers ervan zijn stuk voor stuk artiesten die hun muzikale strepen al lang verdiend hebben: Barbara Wiernik (voc), Daniel Stokart (s, fl), Peter Hertmans (g), Jan de Haas (dr, perc) en natuurlijk Furnelle zelf op contrabas. Hun ondertussen bijna 10 jaar durende samenwerking zorgt voor een uitzonderlijke muzikale samenhang.

Nieuwe cd - Alexandre Furnelle Orchestra "Views of Xela" (Mognomusic 2009)

[www.myspace.com/alexandrefurnelle](http://www.myspace.com/alexandrefurnelle)

## 18:00 – 19:00 **ITINERARY SICILIANI**

**FR** - Salvatore Bonafede (p), Pierre Vaiana (s soprano)

C'est la Sicile, passion commune de Salvatore Bonafede et Pierre Vaiana qui a, à nouveau, réuni ces deux musiciens. Après un premier projet commun début des années 90 ('Shakra'), chacun avait continué sa route, parsemée de succès. Aujourd'hui, les deux artistes se retrouvent avec 'Itinerari Siciliani', une invitation au voyage en Sicile, à la manière d'un rêve. Le répertoire de ce nouveau projet original fait de compositions personnelles est inspiré de chansons traditionnelles siciliennes, de chants de travail, de prisonniers ou de marins, de berceuses et autres comptines. Une complicité évidente réunit les deux musiciens, qui ont beaucoup de plaisir à emprunter les routes de leurs itinéraires siciliens : entre jazz et mélodies traditionnelles, entre la Sicile d'aujourd'hui et celle d'hier, entre la mémoire de l'émigration (Pierre) et la mémoire de ceux qui sont restés (Salvatore).

Nouveau CD - Pierre Vaiana & Salvatore Bonafede "Itinerari Siciliani" (AZ Productions - 2011)

**NL** - Salvatore Bonafede (p), Pierre Vaiana (s soprano)

Het is de liefde voor Sicilië, de gezamenlijke passie van Salvatore Bonafede en Pierre Vaiana, die deze beide muzikanten opnieuw heeft samengebracht. Na een eerste samenwerking begin jaren 90 ("Shakra"), hadden ze beiden apart hun succesvolle weg verder gezet. Na al die jaren vonden ze elkaar weer met "Itinerari Siciliani", een soort van droomreis naar Sicilië. Het repertoire van dit nieuwe project, bestaande uit eigen composities, is geïnspireerd op traditionele Siciliaanse volksliederen destijds gezongen door werklui, gevangenen of zeelui. Daarnaast bevat het ook kinderdeuntjes en wiegeliederden.

Er heerst een haast vanzelfsprekende verstandhouding tussen deze twee muzikanten, die elk met veel plezier putten uit hun Siciliaanse avonturen: van jazz tot traditionele melodieën, van het Sicilië van vroeger tot dat van nu, tussen het verhaal van de emigrant (Pierre) en hij die bleef (Salvatore).

Nieuwe cd - Pierre Vaiana & Salvatore Bonafede "Itinerari Siciliani" (AZ Productions - 2011)

[www.myspace.com/itinerarisiciliani](http://www.myspace.com/itinerarisiciliani)

19:30 – 20:30 **ANNE WOLF TRIO + voices**

**FR** - Anne Wolf (p), Theo De Jong (b), Janco van der Kaaden (dr, perc), Christa Jérôme / Mizzy / Magda Mendes (voc)

La musique délicate et sophistiquée qui nait sous les doigts d'Anne Wolf s'adresse directement au cœur. Neuf ans après son premier album 'Amazone', Anne Wolf, qui fut sacrée Django d'Or jeune talent en 2002, propose une formule avec Theo de Jong (Toots Thielemans, Maurane...) à la basse acoustique et le très talentueux Janco van der Kaaden à la batterie et aux percussions. Leur répertoire : des compositions inédites, mais aussi des standards arrangés dans le style tout à fait personnel de la pianiste, s'inspirant souvent des rythmiques du sud et puisant ses harmonies dans le jazz, la pop ou la musique classique. A la complicité intime du trio piano/basse/percussions se joignent les voix de Christa Jérôme, Mizzy ou Magda Mendes qui y ajoutent autant de couleurs invitant au voyage.

Nouveau CD - Anne Wolf Trio "Moon@Noon" (Mognomusic – 2010)

**NL** - Anne Wolf (p), Theo De Jong (b), Janco van der Kaaden (dr, perc), Christa Jérôme / Mizzy / Magda Mendes (voc)

De delicate en gesofistikeerde muziek van Anne Wolf gaat recht naar het hart van de luisteraar. Negen jaar na haar eerste album "Amazone", komt Anne Wolf, in 2002 als jong talent winnares van de Django d'Or, nu op de proppen met een samenwerking met Theo de Jong (Toots Thielemans, Maurane...) op akoestische bas en de zeer getalenteerde Janco van der Kaaden op drums en percussie. Op hun repertoire staan een aantal onuitgegeven composities, naast een aantal standards die door de pianiste op een heel persoonlijke manier worden geïnterpreteerd. Ze haalt haar inspiratie graag bij zuidse ritmes en harmonieën uit de jazz, pop of klassieke muziek. Voeg aan dit uitermate op elkaar ingespeelde drietal nog de stemmen toe van Christa Jérôme, Mizzy en Magda Mendes, en je krijgt een bijzonder aantrekkelijk geheel.

Nieuwe cd - Anne Wolf Trio "Moon@Noon" (Mognomusic – 2010)

[www.anne-wolf.com](http://www.anne-wolf.com)

21:00 – 22:00 **NICOLAS KUMMERT VOICES**

**FR** - Nicolas Kummert (s, voc), Hervé Samb (g, voc), Alexi Tuomarila (p), Nicolas Thys (b, voc), Lionel Beuvers (dr)

Le saxophoniste Nicolas Kummert avait un vœu. Regrouper ces musiciens exceptionnels et les faire jouer et chanter sa musique. Avec le projet Voices, qui fait référence au travail vocal original, ce vœu se réalise. Pas de chanteur leader, mais une participation collective au chant, à la récitation, aux chœurs, pour élargir la palette sonore. Les textes sont puisés en partie parmi les écrits de Jacques Prévert, connu pour ses jeux de langages surréalistes. L'inspiration musicale, outre les compositions originales de Nicolas Kummert, influencée par les grooves hypnotiques de la musique africaine, traduit une volonté polymorphe assurée : Thelonious Monk côtoie Salif Keita, les Carpenters ou encore Burt Bacharach. La musique s'enroule autour des phrases, s'insinue entre les mots, habille les silences sublimant et renforçant le propos. Les voix quant à elles, s'élèvent sublimes, menant au travers d'un océan de sons. Venez partager ce rêve !

Nouveau CD - Nicolas Kummert Voices "One" (Prova Records 2010)

**NL** - Nicolas Kummert (s, voc), Hervé Samb (g, voc), Alexi Tuomarila (p), Nicolas Thys (b, voc), Lionel Beuvens (dr)

De saxofonist Nicolas Kummert had een droom. Hij wou deze buitengewone muzikanten samenbrengen en ze zijn muziek laten spelen en zingen. Die droom wordt het nu bewaarheid met het project Voices. De naam verwijst naar de originele manier waarop dit project tot stand kwam. Het is een project zonder leadzanger, iedereen zingt, vertelt of fungeert als backing vocals. Het resultaat is een heel ruim klankenpalet. De teksten komen gedeeltelijk uit het werk van de beroemde Franse dichter-scenarist Jacques Prévert, die bekend staat om zijn surrealistische woordspelingen.

Het project is bijzonder veelzijdig. Naast de originele composities van Nicolas Kummert, veelal beïnvloed door de hypnotische groove van Afrikaanse ritmes, brengen ze ook werk van Theolonious Monk, Salif Keita, de Carpenters en Burt Bacharach. De muziek krult zich rond de zinnen, baant zich een weg doorheen de woorden. Waar er geen woorden zijn geeft ze stilte een stem. Of beter gezegd tal van stemmen, die baden in een oceaan van geluid. Aarzel vooral niet om in deze droomwereld binnen te stappen!

Nieuwe cd - Nicolas Kummert Voices "One" (Prova Records 2010)

[www.nicolaskummert.com](http://www.nicolaskummert.com)

[www.myspace.com/nicolaskummert](http://www.myspace.com/nicolaskummert)

---

## PLACE du SABLON – ZAVEL PLEIN

***Vendredi 27 mai 2011 – Vrijdag 27 mei 2011***

18:30 – 20:00 **VERGINIYA PROJECT**

**FR** – Verginiya Popova (voc, comp), Marie-Sophie Talbot (p, voc), Gaetano Vullo (b), Jessica Tamsma (perc, fl, voc), Francois Cronenber (dr)

Verginiya Popova - une voix, de l'émotion.

Commence le théâtre après le graphisme et étudie le chant a Sofia, dans la classe d' Angel Zaberski à l'Universite Libre de Bulgarie.

Interessée par le jazz, elle arrive à Bruxelles en 2004 où elle écume les cafés concerts (Belga Queen, Midi Station, Jazz Jette June, L'Alphabet, La Touche d'Ivoire, Jazzin, ...).

Le répertoire est vaste : standarts jazz, brésiliens, pop, soul, blues, chanson française, canzone italienne. Avec des musiciens de tous horizons : Thierry Guttman, Ruben Deniz, Yannick Schyns (qui a participé aux arrangements pour ses compos), Jessica Tamsma, Sjoerd Mentens, Luc Maes, Diego Maurice, Octave Amgpekenou, Inno De Sadjo, Jacob Chitula, Gaetano Vullo, ...

Avec la complicité de Marie Sophie Talbot , Alexandre Furnelle et François Cronenberg, elle enregistre une série de compos où l'on retrouve ses influences majeures: jazz, pop, classique et traditionnel bulgare. A decouvrir.

**NL** - Verginiya Popova (voc, comp), Marie-Sophie Talbot (p, voc), Gaetano Vullo (b), Jessica Tamsma (perc, fl, voc), Francois Cronenber (dr)

Verginiya Popova – een stem vol emotie

Na een opleiding als grafisch ontwerper begint Verginiya Popova aan een theatercarrière. Tegelijkertijd studeert ze zang in Sofia, in de klas van Angel Zaberski, verbonden aan de vrije universiteit van Bulgarije. Jazz is helemaal haar ding, zoals ze na haar aankomst in 2004 in Brussel bewijst in concertcafés als Belga Queen, Midi Station, Jazz Jette June, L'Alphabet, La Touche d'Ivoire, Jazzin...

Haar repertorium is bijzonder breed: naast jazzstandards en Braziliaanse muziek brengt ze ook pop, soul, blues, Frans chanson, canzoni Italiane en ga zo maar door. Ze wordt hierin bijgestaan door muzikanten uit de vier hoeken van de wereld zoals Thierry Guttman, Ruben Deniz, Yannick Schyns (die meewerkte aan de arrangementen van de composities), Jessica Tamsma, Sjoerd Mentens, Luc Maes, Diego Maurice, Octave Amgpekenou, Inno De Sadjo, Jacob Chitula, Gaetano Vullo...

In samenwerking met Marie-Sophie Talbot, Alexandre Furnelle en François Cronenberg, nam ze een aantal composities op waar haar belangrijkste inspiratiebronnen in terug te vinden zijn: jazz, pop, klassiek en Bulgaarse volksmuziek. Een ontdekking.

## 20:30 – 22:30 **MANU DOMERGUE + ETIENNE RICHARD TRIO**

**FR** – Manu Domergue (voc / mellophone), Etienne Richard (p), Nicola Lancerotti (b), Lieven Venken (dr)

Manu DOMERGUE interprète de manière personnelle des standards de jazz originaux et moins connus, avec une belle présence sur scène et un très bon rapport avec le public, dans une simplicité efficace et authentique.

Lauréat 2006 des Djangos d'Or France, il a commencé à se faire connaître au sein de différentes formations de jazz en région Rhône-Alpes (France), d'où il est originaire, ainsi qu'à Paris.

Il scatte de façon réellement particulière et originale, utilisant toutes les ressources de la voix humaine.

Nourri du be-bop (il a étudié notamment avec Michèle Hendricks, ou Roger Letson aux Etats-Unis), il a été également l'élève de David Linx, et a étudié au Conservatoire Supérieur de Paris.

De plus, il joue d'un instrument assez spécial, le "marching french horn" ou "mellophone", entre la trompette et le cor à piston, avec lequel il improvise avec facilité.

**NL** - Manu Domergue (voc / mellophone), Etienne Richard (p), Nicola Lancerotti (b), Lieven Venken (dr)

Manu Domergue vertolkt op geheel eigen wijze originele en minder bekende jazzstandards. Op het podium staat hij er en ook zijn interactie met het publiek geeft aan dat we hier met een begenadigd entertainer te maken hebben, even eenvoudig als authentiek.

Deze laureaat van een Franse Django d'Or in 2006 maakte aan het begin van zijn carrière naam als lid van diverse jazzformaties in de regio van de Rhône-Alpes (Frankrijk), waar hij vandaan komt, maar ook in Parijs kwam hij aan de bak. 'Scatten' doet hij op zijn heel eigen en originele manier, waarbij hij alle mogelijkheden van zijn stem ten volle benut. Als volwaardig bebopadept (zo volgde hij onder meer les bij Michèle Hendricks en Roger Letson in de Verenigde Staten) ging hij tevens in de leer bij David Linx en studeerde hij aan het 'Conservatoire Supérieur de Paris'.

Bovendien bedient hij zich van een heel bijzonder instrument, de 'marching french horn' of mellofoon, tussen trompet en cornet, waarmee hij naar hartelust improviseert.

<http://www.myspace.com/midnightcrooners>

[http://www.youtube.com/watch?v=-PvmKa6\\_QSA](http://www.youtube.com/watch?v=-PvmKa6_QSA)

**Samedi 28 mai 2011 – Zaterdag 28 mei 2011**

## **MINI MARATHON FOR KIDS**

11:00 – 12:00 **WORKSHOPS MUSICAUX & ANIMATIONS**  
**MUZIKALE WORKSHOPS & ANIMATIES**

12:00 – 13:00 **ICI BABA**

**FR** - Samir Barris & Catherine de Biasio

«Ici Baba» c'est le projet pour les petits de Samir Barris. Accompagné par Catherine De Biasio, il propose un mélange de compositions personnelles, de chansons du patrimoine commun, d'adaptations de mélodies folk américaines, de comptines et de rythmes. L'idée : partager avec les enfants un moment joyeusement musical, chanter ensemble, rire et s'amuser.

Samir Barris, bien connu des Jeunesses Musicales, nous revient avec un projet sensiblement différent de ce qu'il a proposé par le passé.

Sur scène, Samir, propose un spectacle qui donne à entendre une grande variété d'instruments et qui insiste sur le plaisir partagé de chanter, d'être là, ensemble, pour un moment joyeux, créatif et festif. «Ici Baba» laisse une place importante aux enfants.

Le spectacle trouve ses racines dans la musique folk américaine destinée aux plus petits. C'est via la Médiathèque de la Communauté française que Samir est tombé sur des artistes comme Ella Jenkins, qui pendant 50 ans a sillonné les Etats-Unis pour propager le plaisir de chanter, particulièrement attentive dans ses concerts à la participation des enfants, au plaisir de chanter ainsi qu'à l'installation d'une ambiance chaleureuse. Elle reste son inspiration majeure même si d'autres artistes ont également joué un rôle important dans l'élaboration d'Ici Baba, tel Woody Guthrie, plus connu pour ses chansons socio-politiques pour adultes, qui, à travers ses compositions pour les plus petits, témoigne de cette grande perméabilité entre la chanson pour adultes et les chansons pour enfants au sein de la musique folk américaine.

Aujourd'hui guitariste et chanteur, Samir Barris a pourtant commencé sa carrière musicale en tant que batteur au sein du groupe Melon Galia. Ayant initialement suivi une formation musicale classique, c'est un premier album solo très pop «Quel effet ?» qu'il propose au public en 2006. Impliqué dans de nombreux projets, Samir s'est donné le temps de composer un second opus solo «Tenter l'Atout» qui a finalement vu le jour fin 2009. Cet album fait à nouveau la part belle à la poésie et à ce désir de chanter à la fois le plaisir d'exister et les joies de la paresse. Avec «Ici Baba», il nous démontre une fois de plus que son arc regorge de cordes aussi solides les unes que les autres.

Catherine De Biasio est, elle aussi, une habituée des Jeunesses Musicales puisqu'elle a déjà participé aux tournées au sein du groupe pop-rock Mièle. Elle accompagne également Kris Dane... Elle présente un profil d'une polyvalence remarquable pratiquant aussi bien la batterie que le chant ou encore la clarinette, le métalophone, le trombone, la basse...

NL - Samir Barris & Catherine de Biasio

“Ici Baba” is het project voor de kleintjes van Samir Barris. Samen met Catherine De Biasio brengt hij een mengeling van persoonlijke composities, liedjes uit een gemeenschappelijk erfgoed, bewerkingen van Amerikaanse folksongs, rijmpjes en ritmes. Doel van het project is om samen met de kinderen te lachen, zingen en zich kostelijk te amuseren.

Samir Barris, bekend van de “Jeunesses Musicales”, komt hier voor de dag met een project dat danig verschilt van wat hij in het verleden bracht.

Samir brengt op het podium een spektakel met tal van instrumenten dat helemaal draait rond het plezier van samen te zingen en bij elkaar te zijn voor een vrolijk, creatief en feestelijk moment. In “Ici Baba” staan de kinderen centraal.

Het spektakel vindt zijn oorsprong in de Amerikaanse folkmuziek voor de allerkleinsten. Via de mediatheek van de Franse Gemeenschap ontdekte Samir artiesten als Ella Jenkins, die zo'n vijftig jaar lang door de States trok. Haar doel was haar eigen plezier in het zingen over te brengen en ze betrok graag de kinderen in haar sfeervolle concerten. Miss Jenkins mag dus Samirs belangrijkste inspiratiebron worden genoemd voor deze “Ici Baba”, maar ook andere artiesten speelden een belangrijk rol in het tot stand komen van het project. Een muzikant als Woody Guthrie bijvoorbeeld, vooral bekend omwille van zijn sociaal geëngageerde en politieke songs (voor volwassenen), maar die ook regelmatig voor kinderen componeerde: in de Amerikaanse folk lopen beide stromingen namelijk prachtig door elkaar.

Hoewel hij vandaag vooral zingt en gitaar speelt, begon Samir zijn carrière als drummer in de band Melon Galia.

Na een klassieke muzikale scholing kwam hij in 2006 voor de dag met een verrassend poppy debuutplaat: “Quel effet?”. Hoewel hij bezig is met tal van projecten, vond deze muzikale duizendpoot toch nog de tijd om een tweede soloalbum op te nemen: “Tenter l'Atout” zag eind 2009 het licht. Ook dit album is zeer poëtisch: het gaat over het plezier in het zingen en het leven en over lekker niksdoen. Met “Ici Baba” laat hij nog een keer zien dat hij evenveel noten op zijn zang heeft als hij genres beheerst.

Catherine De Biasio van haar kant heeft er verschillende tournees opzitten met de poprockgroep Mièle, en is dus ook een vaste waarde van de ‘Jeunesses Musicales’. Als gedreven en polyvalente muzikante en zangeres, even beslagen op drums als op klarinet, metallofoon, trombone en bas, wekt ze ieders bewondering op.

## 13:00 – 14:00 **WORKSHOPS MUSICAUX & ANIMATIONS** **MUZIKALE WORKSHOPS & ANIMATIES**

## 14:00 – 15:00 **LET'S TAP TODAY**

FR - Grégoire Vandersmissen (Belgique), Sharon Miles (UK), Karol Drzewoszewski (Pologne)  
& les élèves de la Fred Academy

Aujourd'hui, il n'est plus indispensable d'être dans le métier du spectacle pour se mettre aux claquettes. Accessible à n'importe qui, la danse à claquettes requiert seulement une bonne dose de rythme puisque les frappes des pieds sur le sol produisent des sons qui s'additionnent à la mélodie. On peut donc considérer les pieds comme un instrument à part entière. Tous les pas de base portent un nom anglais, créant ainsi un vocabulaire gestuel compréhensible dans le monde entier. Contrairement à une idée fort répandue, les chaussures à claquettes sont des chaussures tout à fait normales, sous lesquelles on a placé deux plaques métalliques (une à l'avant du pied et l'autre à l'arrière).

Ainsi, chaque son est le résultat d'une frappe, soit de l'avant du pied, soit de l'arrière du pied (le talon). Un autre attrait des claquettes, c'est le fait de pouvoir faire une petite chorégraphie après quelques cours seulement. On obtient ainsi un résultat concret qui permettra de se produire devant ses amis ou ... en public!

1. Présentation de quelques numéros de claquettes par des danseurs professionnels
2. Mini cours collectif de claquettes: le public peut participer
3. Démonstration des 2 cours enfants de la Fred Academy (groupe 6/8 ans, groupe 8/12 ans dirigé par Lydia M'Boko)
4. Grand final «Shim-Sham Shimmy» : chorégraphie de groupe avec la participation de nombreux élèves de la Fred Academy.

**NL** – Grégoire Vandersmissen (België), Sharon Miles (UK), Karol Drzewoszewski (Polen)  
& de leerlingen van de Fred Academy

Tegenwoordig hoef je niet meer in de showbizz de zitten om je het tapdansen eigen te maken. Tapdansen is voor iedereen toegankelijk en vereist enkel een goede dosis ritme. Het kloppen van de voeten op de grond brengt immers de klanken voort die zich toevoegen aan de melodie. Je kan de voeten dus beschouwen als een volwaardig instrument. Aan alle basispassen wordt een Engelstalige term gekoppeld waardoor een universeel verstaanbaar jargon is ontstaan. In tegenstelling tot wat algemeen wordt gedacht zijn tapdansschoenen volstrekt normale schoenen waaraan twee metalen plaatjes zijn bevestigd (één vooraan de voet en één achteraan). Aldus is elke klank het resultaat van een klop, hetzij met de voorvoet, hetzij met de hiel. Wat het tapdansen ook aantrekkelijk maakt is dat je na slechts enkele lessen reeds in staat bent een kleine choreografie uit te voeren. Zo bereik je snel een concreet resultaat waarmee je kan uitpakken voor vrienden of... voor publiek!

1. Presentatie van enkele tapdansnummers door professionele dansers
2. Collectieve tapdansles: het publiek neemt deel
3. Demonstratie van 2 kindercursussen van de Fred Academy (groep 6/8 jaar, groep 8/12 jaar geleid door Lydia M'Boko)
4. Grote finale «Shim-Sham Shimmy» : groepschoreografie met deelname van tal van leerlingen van de Fred Academy.

16:00 – 17:00 **LAB TRIO**

**FR** – Bram Delooze (p), Anneleen Boehme (b), Lander Gyselinck (dr)

Bram De Looze, pianiste du LABtrio a obtenu, à 18 ans, la note maximale à son examen public de piano-jazz à l'Académie de musique de Knokke-Heist. Dans le Youth Jazz Orchestra, son jeu était déjà décrit comme tout simplement splendide par les initiés. L'année dernière, nous avons donc sauté sur l'occasion de vous le présenter avec son trio.

Le LABtrio se compose de Lander Gyselinck à la batterie, d'Anneleen Boehme à la basse et de Bram lui-même au piano. Ce trio a remporté il y a deux ans le premier prix du concours XL-Jazz pendant le Brussels Jazz Marathon, et a ainsi été invité au club de jazz Jamboree à Barcelone. Un grand succès qui n'est encore qu'un début.

**NL** - Bram de Looze (p), Anneleen Boehme (b), Lander Gyselinck (dr)

Bram De Looze, pianist van het LABtrio, haalde op 18-jarige leeftijd het maximum van de punten op zijn openbaar examen jazz-piano aan de Muziekacademie van Knokke-Heist. Ook in het Youth Jazz Orchestra werd zijn spel al door insiders beschreven als gewoonweg schitterend.

Daarom waren we er vorig jaar als de kippen bij om hem met zijn trio aan u voor te stellen.

Het LABtrio is Lander Gyselinck op drums, Anneleen Boehme op bas en Bram zelf aan de piano.

Dit trio won twee jaar geleden al de eerste prijs van de XL-Jazz wedstrijd tijdens de Brussels Jazz Marathon en werd zo uitgenodigd in de Jamboree jazzclub in Barcelona.

Een groot succes dat naar meer smaakt.

17:30 – 18:30 **SOULAMANI (winner 20 km of Jazz Contest (Ritz/SOVEhB))**

**FR** – Daan Stijnen (p), Mattias Geernaert (b), Barbro Gullentops (voc), Samy Wallens (dr)

A peine formé, ce nouveau groupe de jeunes musiciens a trouvé son point commun: jouer avec du coeur! Leur musique est enrichie par leurs influences personnelles en voulant se concentrer sur l'aspect groove et soul du Jazz. Le swing et le groove créés par le contrebassiste et le batteur permettent au pianiste d'exprimer sa créativité au plus haut point.

Ajoutez à ça la beauté d'une voix particulière, et vous obtenez 'Soulamani'!

**NL** - Daan Stijnen (p), Mattias Geernaert (b), Barbro Gullentops (voc), Samy Wallens (dr)

Deze nieuwe groep van jonge muzikanten zag nog maar onlangs het licht. Hun gezamenlijke doelstelling: muziek maken die recht uit hun hart komt! Hun groovy, soulful jazzmuziek is beladen met persoonlijke ervaringen. De contrabassist en de drummer zorgen voor de nodige groove en swing, terwijl de pianist zijn creativiteit botviert op zijn klavier.

Tel daar nog die prachtige stem bij en je hebt Soulamani!

19:00 – 20:30 **LAND SPACE (winner of Barcelona contest)**

**FR** - Dani Dominguez (dr), Paco Weht (b), Albert Cirera (s), Nicolás Sánchez (g)

Winner of the 2010 Barcelona Jazz Contest (<http://www.concursjazzbarcelona.blogspot.com/>)

Land Space a débuté son voyage en 2008 à Barcelone. Il s'agit d'un quatuor qui présente le son et la forme d'un ensemble de jazz mais dont la composition guitare, basse, saxophone et batterie s'enrichit d'influences de la musique rock et latino. Ils nous proposent des compositions non conventionnelles, pleines de nuances qui nous font atterrir dans un cadre esthétique contemporain.

**NL** - Dani Dominguez (dr), Paco Weht (b), Albert Cirera (s), Nicolás Sánchez (g)

Winner of the 2010 Barcelona Jazz Contest (<http://www.concursjazzbarcelona.blogspot.com/>)

Land Space begon zijn reis in 2008 in Barcelona. Het is een kwartet dat de sound en het format heeft van een jazzensemble maar met hun gitaar, bas, sax en drum- bezetting ook verrijkt wordt met invloeden uit de rock- en latin muziek.

Zo komen ze tot onconventionele composities, vol met nuances die ons in een esthetisch actueel kader doen belanden.

[www.myspace.com/landspaceq](http://www.myspace.com/landspaceq)

21:00 – 22:30 **VILLU VESKI & Tiit Kalluste NordicSounds (Estonia)**

**FR** - Villu Veski (s), Tiit Kalluste (acc), Taavo Remmel (b), Brian Melvin (dr & Perc)

Après avoir étudié en Estonie dans la principale académie de musique, Villu Veski fonde en 1985 son propre quartet. Ses préférences vont vers le vieux swing, l'ethno jazz, le groove funky. En 1999, il compose la musique de séries télévisées, parmi lesquelles 'Around the world in 90 days', pour Discovery Travel Channel. Il a également écrit pour le cinéma, le théâtre, la publicité. Conçu pour la chaîne de télévision NDR, on le retrouve dans "A journey through Estonia", documentaire dans lequel il joue son propre rôle de saxophoniste en plus de musicalement l'illustrer. En collaboration avec Tiit Kikas, Veski a par ailleurs composé les musiques additionnelles du Concours Eurovision 2002.

Des années durant, il a tourné dans l'ancienne Union Soviétique, l'Amérique du Nord et la plupart des pays européens, souvent pendant des longues périodes d'affilée! Il a également créé le Muhu Future Music Festival sur la petite île Muhu en Estonie.

**NL** - Villu Veski (s), Tiit Kalluste (acc), Taavo Remmel (b), Brian Melvin (dr & Perc)

Villu Veski richtte zijn eigen kwartet op nadat hij afstudeerde aan de Estonian Music Academy in 1985. Veski's repertoire bevat klassieke composities voor altsaxofoon en een groot aantal muziekstukken voor saxofoonkwartet. Zijn muzikale voorkeur gaat uit naar oude swing, ethno-jazz en funky groove. In 1999 creëerde hij muziek voor tv-series als 'Around the World in 90 Days', wat te zien was op Discovery Travel Channel. Hij componeerde ook muziek voor films, theater en commercials, en voor de documentaire "A Journey through Estonia", gecreëerd door televisiezender NDR, met hemzelf als saxofonist en hoofdrolspeeler. Samen met multi-instrumentalist Tiit Kikas werd Veski gevraagd om muziek te componeren voor de pauzeact voor het Eurovisie Songfestival 2002. Villu Veski heeft opgetreden doorheen heel Europa, delen van de vroegere Sovjet-Unie en Noord-Amerika. Hij heeft tevens het Muhu Future Music Festival gestart dat plaats vindt eind Juni op het kleine estonische eilandje Muhu.

---

**PLACE ST-CATHERINE – ST-KATELIJNE PLAATS**

***Vendredi 27 mai 2011 – Vrijdag 27 mei 2011***

18:30 – 19:30 **CHARLIER / SOURISSE**

**FR** – André Charlier (dr), Benoît Sourisse (Hammond), Pierre Perchaud (g / banjo)

Un duo incontournable du jazz européen. Ils présentent leur 4ème Opus : 'Imaginarium'. Le fil d'Ariane déroulé durant toutes ces années par André et Benoît, entre Paris et la Nouvelle Orléans, de Lagos au delta du Mississipi, les ramène aujourd'hui la tête remplie de mélodies originales, nourries aux grooves sauvages de leurs rythmiques de feu, banjo / orgue / batterie.. Leur 'Imaginarium' ressemble à un écrin bouillonnant d'histoires improbables. Il en jaillit onze contes dont l'optimisme nous redonne des yeux d'enfants, invitant nos rêves à refaire surface. La voix du saxophone laisse place aujourd'hui à celle de la trompette, qui se glisse dans l'écriture comme dans un costume sur mesure. Elle offre de nouveaux horizons au son 'Charlier/Sourisse' désormais en pleine maturité... Pour incarner ce nouveau chant, les deux compositeurs ont fait appel à un des trompettistes des plus étourdissants de la scène internationale, Alex Sipiagin (Dave Holland, Chris Potter, Mingus big band...) ainsi qu'au talentueux guitariste Pierre Perchaud, un des chefs de file de la jeune génération.

**NL** – André Charlier (dr), Benoît Sourisse (Hammond), Pierre Perchaud (g / banjo)

Om dit Europese jazzduo kan je niet omheen. Vandaag brengen ze hun vierde opus: "Imaginarium". De rode draad die André en Benoît al jaren meezeulen van Parijs tot New Orleans, van Lagos naar de delta van de Mississippi, loopt nu ook door Brussel. Met banjo, orgel en drum, en vooral met veel groove, ontsteken ze een vuurwerk van originele klanken.

Hun "Imaginarium" is als een sprookjesboek met elf onwaarschijnlijke verhalen, die zo vrolijk zijn dat je je even weer kind voelt.

Geen sax deze keer maar een trompet, die prachtig past bij de inhoud en nieuwe perspectieven biedt aan de ondertussen gerijpte "Charlier/Sourisse"-sound. De trompet in kwestie wordt bespeeld door een internationale meester van de scene, Alex Sipiagin, die zich eerder al verdienstelijk maakte bij onder andere Dave Holland, Chris Potter en Mingus Big Band. We vermelden ook graag de talentvolle gitarist Pierre Perchaud, een van de boegbeelden van de nieuwe generatie.

20:00 – 21:00 **JULIEN TASSIN 'BORDERLINE QUARTET'**

**FR** – Julien Tassin (g), Lorenzo Di Maio (g), Marco Bardoscia (b), Antoine Pierre (dr)

Borderline Quartet est né de la complicité musicale de Julien Tassin et Lorenzo Di Maio qui, après avoir joué de nombreuses années en duo, décident en septembre 2010 de s'entourer d'une section rythmique afin d'étendre leurs possibilités d'exploration musicale.

Le groupe est fondé dans la perspective d'une création musicale à la frontière du rock et du jazz. Les quatre musiciens se réunissent avec l'idée commune de jouer une musique personnelle et originale à la croisée de leurs influences.

Borderline Quartet emprunte au rock l'énergie, l'exploration sonore et un certain contexte mélodico-harmonique tout en gardant l'ouverture, l'interaction et l'espace de liberté qu'offre le jazz.

La musique de Borderline Quartet puise donc ses influences chez des artistes aussi variés que Radiohead, Bill Frisell, Thelonious Monk, RATM, The Beatles, la scène de Jazz Scandinave actuelle (Jakob Bro, Soren Dahl Jeppesen,...).

**NL** – Julien Tassin (g), Lorenzo Di Maio (g), Marco Bardoscia (b), Antoine Pierre (dr)

Borderline Quartet is de vrucht van de muzikale entente tussen Julien Tassin en Lorenzo Di Maio, die, na vele jaren als duo te hebben samengespeeld, in september 2010 besluiten zich te versterken met een ritmesectie om zo hun muzikale power en mogelijkheden uit te breiden.

De groep is opgericht met als doel de grenzen tussen jazz en rock af te tasten.

Er ontstond een ware kruisbestuiving tussen de vier muzikanten, die resulteerde in een originele en persoonlijke sound. Borderline is een cocktail van energierijke rock en soundscapes in een melodische en harmonische context en een jazzy inslag. Jammen blijft de boodschap.

Ze halen de mosterd bij uiteenlopende artiesten als Radiohead, Bill Frisell, Thelonious Monk, RATM, The Beatles en de huidige Scandinavische jazzscene met onder andere (Jakob Bro, Soren Dahl Jeppesen enz).

[www.myspace.com/tassinjulien](http://www.myspace.com/tassinjulien)

21:30 – 22:30 **OPMOC**

**FR** – Jacob Miller (voc / b), Antoine Lafontaine (voc / tp), Arnaud Guichard (s), Filipe Nader (s), Martin Salemi (clavier), Maxime Van Eerdewegh (dr)

OPMOC, c'est 6 jeunes bruxellois qui jouent leurs compositions depuis 6 ans...

Avec saxophones, trompette, basse, batterie et clavier, ils font du Skunk!

Un mélange énergique entre funk, reggae, rock, hip-hop, salsa...

Renforcés par de nombreux concerts et voyages autour du monde, ils vous feront danser jusqu'à plus soif!

**NL** – Jacob Miller (voc / b), Antoine Lafontaine (voc / tp), Arnaud Guichard (s), Filipe Nader (s), Martin Salemi (keyb), Maxime Van Eerdewegh (dr)

OPMOC bestaat uit zes jonge Brusselaars die al zes jaar hun eigen skunk maken aan de hand van twee saxofoons, een trompet, een basgitaar, een drumstel en een keyboard. Hun energierijke mengeling van funk, reggae, rock, hiphop, salsa en ga zo maar door werkt erg aanstekelijk. Ze hebben overal ter wereld het publiek aan het dansen gekregen, het zit er dus dik in dat het hen ook met u lukt!

***Samedi 28 mai 2011 – Zaterdag 28 mei 2011***

16:00 – 17:00 **MO'GIN**

**FR** – Manon Gögös (voc), Lukas Somers (g), Boris Van Overschee (b), Arne Huysmans (dr), Jeroen Capens (tenor s), special guest: Free De Smyter (keys)

Mo'Gin crée depuis plus d'un an un son unique et personnel: un mélange de hip-hop, de jazz et de nu-soul. Leur manière d'aborder l'ensemble, de la composition et l'arrangement jusqu'au mix et aux représentations live, est toujours extrêmement personnelle.

Ajoutez à cela une chanteuse exceptionnelle et vous obtenez un groupe de jeunes musiciens dynamiques qui sont prêts à enflammer le Brussels Jazz Marathon.

**NL** – Manon Gögös (voc), Lukas Somers (g), Boris Van Overschee (b), Arne Huysmans (dr), Jeroen Capens (tenor s), special guest: Free De Smyter (keys)

Mo'Gin creërt al meer dan een jaar zijn eigen en unieke sound: een mix van hip hop, jazz en nu-soul. De manier waarop ze alles aanpakken, van het schrijven en arrangeren tot het mixen en de live optredens, alles doen ze op hun specifieke manier.

Combineer dit alles met een geweldige lead vocalist en je bekomt een dynamische groep jonge muzikanten die klaarstaan om vuurwerk te creëren tijdens de Brussels Jazz Marathon.

17:30 – 18:30 **GROOVE THING**

**FR** – Jef Neve (Hammond, keyb), Nicolas Kummert (s), Nicolas Thys (b), Lieven Venken (dr)

Jef Neve et Nicolas Kummert, deux des musiciens les plus lyriques et énergiques de la jeune génération belge se joignent à une section rythmique 'american style' pour nous proposer ce qu'ils ont de plus groove et de plus énergique. Des compositions et quelques standards secoués par 4 musiciens de talent qui prennent du plaisir à vous en donner.

Il sera probablement difficile de ne pas bouger pendant ces concerts.

Danser? pourquoi pas. Surtout si l'on a en face de soi une machine à groover à la basse, l'un des batteurs les plus demandés de Belgique malgré son exil à New York il y a 5 ans, mais aussi un saxophoniste qui a fait dansé le 'Ministry of sound' à Londres et le pianiste belge du moment revenant à l'orgue Hammond qu'il joue depuis toujours...

**NL** – Jef Neve (Hammond, keyb), Nicolas Kummert (s), Nicolas Thys (b), Lieven Venken (dr)

Jef Neve en Nicolas Kummert, de twee meest lyrische muzikanten van de jonge Belgische generatie van jazzmuzikanten verenigen zich met een typische Amerikaanse ritmesectie om zich aan ons van hun meest 'groovy en 'funky' zijde te laten zien.

Op het programma staat vooral eigen werk, aangevuld door enkele standards, gebracht door vier getalenteerde muzikanten die u aan het dansen willen brengen of willen doen wiegen op mooie ballads. Stilzitten zal moeilijk worden. Vooral als u weet dat de bassist een van de meest gevraagde 'cats' van het moment is, en de drummer als sinds een paar jaar ook in New York een bekend gezicht is geworden, aangevuld met een saxofonist die in Londen de 'Ministry of Sound' aan het dansen heeft gebracht en de Belgische jazzpianist van het moment, wiens roots bij het Hammond orgel liggen...

19:00 – 20:30 **GREG LAMY QUARTET**

**FR** – Greg Lamy (g), Johannes Muller (s), Gauthier Laurent (b), Jean-Marc Robin (dr)

Le guitariste Greg Lamy est un américain originaire de la Nouvelle Orléans, qui ne cesse de voyager entre le Luxembourg, Bruxelles et New York. C'est dans cette ville qu'il a appris à jouer de la guitare classique et électrique et qu'il a développé son amour pour le jazz.

En 2001, il crée le Greg Lamy Quartet, dont le répertoire se compose à la fois de standards du jazz et de compositions personnelles, toujours abordés de manière très caractéristique avec une grande maîtrise et une bonne dose d'émotion brute.

Le Greg Lamy Quartet se produit dans des clubs internationaux et lors des festivals européens.

Le Brussels Jazz Marathon se devait de les recevoir.

**NL** – Greg Lamy (g), Johannes Muller (s), Gauthier Laurent (b), Jean-Marc Robin (dr)

Gitarist Greg Lamy is een Amerikaan afkomstig uit New Orleans die pendelt tussen Luxemburg, Brussel en New York. Het was daar dat hij klassieke en elektrische gitaar leerde spelen en de smaak voor jazz te pakken kreeg.

In 2001 richtte hij het Greg Lamy Quartet op. Het repertoire van dit kwartet bestaat zowel uit jazzstandards als eigen composities, telkens op eigen karakteristieke manier aangepakt met kennis van zaken en vol echte emotie.

The Greg Lamy Quartet is aan een opweg bezig met concerten in internationale clubs en op Europese festivals. The Brussels Jazz Marathon kan uiteraard niet ontbreken.

[www.greglamy.com](http://www.greglamy.com)

21:00 – 22:30 **WONDERLAND**

**FR** – Collin De Bruyne (lead voc, dr), Cedric Raymond (b), Jerome Van Den Bril (g), Mathieu Van (keyb), Laurent Sprimont (s), Jerome Hoppe (tp), Noah Nzuomo (backing vocals), Daddy Wakou (backing vocals)

Envie de danser? Dans ce cas, ne manquez pas le passage de Wonderland! Ils vous feront vous trémousser avec leur projet 'Tribute to Michael Jackson'. Batterie, clavier, guitare, basse, chant et instruments à vent... ils seront tous réunis pour faire revivre les plus grands hits du roi de la pop...

**NL** – Collin De Bruyne (lead voc, dr), Cedric Raymond (b), Jerome Van Den Bril (g), Mathieu Van (keyb), Laurent Sprimont (s), Jerome Hoppe (tp), Noah Nzuomo (backing vocals), Daddy Wakou (backing vocals)

Zin om te dansen? Dan mag je zeker de passage van Wonderland niet missen! Ze zullen je laten shaken met hun 'Tribute to Michael Jackson'-project. Drums, keyboard, gitaar, bas, zang en blazers... ze zullen er allemaal samen voor zorgen dat de grootste hits ooit herleven....

[www.wonderlandtheband.com](http://www.wonderlandtheband.com)

---

## **PLACE FERNAND COCQ – FERNAND COCQ PLEIN**

***Vendredi 27 mai 2011 – Vrijdag 27 mei 2011***

19:00 – 20:00 **AL CAID' JAZZ QUINTET**

**FR** – Selim Boudraa (tenor s), Elias Delaunay (tb), Ben Prischi (p), José Rodriguez (cb), Benjamin Téqui (dr)

Les membres du Al Caïd'Jazz quintet viennent de différents horizons (Belgique, France, Venezuela) et ont pour ambition de décliner le jazz sous diverses formes musicales: du be-bop au free jazz, toujours avec les influences africaines et universelles qui sont à l'origine du jazz. Inspirée par les grands noms de l'histoire du jazz, cette formation se distingue par son énergie brute, qui ne trahit jamais l'esprit des musiciens afro-américains et de leurs leaders Malcom X, Martin Luther King, the Black Panthers et bien d'autres encore.

**NL** – Selim Boudraa (tenor s), Elias Delaunay (tb), Ben Prischi (p), José Rodriguez (cb), Benjamin Téqui (dr)

De leden van het Al Caïd'Jazz quintet, die verschillende achtergronden hebben (Belgisch, Frans, Venezolaans) willen jazz onder diverse muzikale vormen naar buiten brengen: van be bop tot free jazz, telkens met de Afrikaanse en universele invloeden die de ontstaansbasis van jazz zijn. Geïnspireerd door de grote namen uit de jazz geschiedenis, onderscheidt deze formatie zich door haar ruwe energie, nooit de geest verliezend van de Afro-Amerikaanse muzikanten en hun leiders Malcolm X, Martin Luther King, the Black Panthers en vele anderen.

[www.myspace.com/alcadjazzquintet](http://www.myspace.com/alcadjazzquintet)

## 20:30 – 22:30 **BUSTER & THE SWING**

**FR** – André Ronsse (cl, as), René De Smaele (tp, flug, voc), Marc Hérouet (p), José Bedeur (b), Jean-Luc Van Lommel (dr)

Ce quintet reste fidèle au jazz classique. Même si le répertoire du groupe s'aventure parfois vers le be-bop ou le latin, les morceaux seront toujours des invitations au balancement et à la danse : rythmes rapides des boogie-woogies, percussions des morceaux jungle, riffs soutenus des cuivres, sensualité des blues profonds, scats délirants du trompettiste... Les solistes font évidemment la part belle à l'improvisation sur les standards traditionnels (Louis Armstrong, Duke Ellington, Count Basie, Harry Edison, Roy Eldridge, Art Tatum), sans oublier l'apport précieux des compositions et arrangements de Marc Hérouet.

«Comme les traditionalistes de la première heure ont quasiment tous disparu, et que les groupes vieux style d'un bon niveau ne sont pas si nombreux dans la génération de Marc Hérouet (le pianiste) et de René de Smaele, c'est dire à quel point Buster est précieux dans le paysage belge» (Philippe Baron).

**NL** - André Ronsse (cl, as), René De Smaele (tp, flug, voc), Marc Hérouet (p), José Bedeur (b), Jean-Luc Van Lommel (dr)

Dit kwintet zweert bij klassieke jazz. Hoewel ze ook wel eens een uitstapje maken naar bebop of latin, blijft hun hoofddoel het publiek te laten swingen. Dat doen ze met snelle boogiewoogies, junglepercussie, riffs met veel kopers, sensuele blues, te gekke scats van de trompettist en ga zo maar door. De solisten doen niets liever dan jammen op traditionele standards van onder andere Louis Armstrong, Duke Ellington, Count Basie, Harry Edison, Roy Eldridge en Art Tatum, terwijl Marc Hérouet erop los componeert en arrangeert.

“In een tijd waarin de traditionalisten van het eerste uur vrijwel allemaal verdwenen zijn en er nog maar weinig old-schoolgroepen overblijven van de generatie van pianist Marc Hérouet en René de Smaele, zijn we er ons allemaal van bewust dat Buster een meerwaarde is voor de Belgisch scene en moet gekoesterd worden”. (Philippe Baron)

[www.busterandtheswing.com](http://www.busterandtheswing.com)

***Samedi 28 mai 2011 – Zaterdag 28 mei 2011***

## **Lauréats du Concours XL-JAZZ**

Pour la huitième année, la Commune d'Ixelles organise un concours pour jeunes musiciens de jazz dans le cadre du Brussels Jazz Marathon. Les trois finalistes joueront sur le Podium de la Place F. Cocq, où le jury décernera les prix, ainsi que le prix du public. Les trois finalistes pourront donner un concert au célèbre Sounds jazzclub en juin 2011. Le 1<sup>er</sup> prix pourra donner un concert à Barcelone en été 2011, un échange avec le 'Barcelona Jazz Contest', ainsi qu'un concert sur la Grand Place l'année prochaine. Il y a également un Prix du Public, donc soyez présents pour voter pour votre groupe favori!

## **Laureaten van de XL-JAZZ Wedstrijd**

Voor het achtste jaar organiseert De Gemeente Elsene, in het kader van de Brussels Jazz Marathon een wedstrijd voor jonge jazzmuzikanten. De drie finalisten geven elk een concert op het F. Cocqplein op 28 mei waar de jury de prijzen zal uitreiken. De drie finalisten krijgen de mogelijkheid in juni 2011 een concert te geven in de bekende SOUNDS jazz club.

De 1<sup>ste</sup> prijs zal tijdens de Brussels Jazz Marathon van volgend jaar op het podium van de Grote Markt spelen. Ze krijgen tevens de mogelijkheid om op te treden in Barcelona in zomer 2011, een uitwisseling met 'Barcelona Jazz Contest'. Er is ook een Prijs van het Publiek: dus wees erbij om voor je favoriete band te stemmen!

- 16:00 – 16:40      **GUILLAUME VIERSET QUARTET**  
Guillaume Vierset (g, comp), Jérôme Klein (vibes), Félix Zurstrassen (b), Antoine Pierre (dr)
- 17:00 – 17:40      **LIFT**  
Emily Allison (voc), Thomas Mayade (tp), Dorian Dumont (p), Patrick Cleaver (b), Jérôme Klein (dr)
- 18:00 – 18:40      **FRANKA'S POOLPARTY**  
Marjan Van Rompay (as), Sep Francois (vibes), Lucien Fraipont (g), Matthew Berrill (cl), Hugo Antunes (b), Jens Bouttery (dr)
- 18:40 – 19:00      **Délibération du jury + à 19h proclamation des résultats**  
**Deliberatie van de jury + om 19 uur proclamatie van de resultaten**
- 20:00 – 22:00      **OPMOC**

**FR** – Jacob Miller (voix / b), Antoine Lafontaine (voix / tp), Arnaud Guichard (s), Filipe Nader (s), Martin Salemi (clavier), Maxime Van Eerdewegh (dr)

OPMOC, c'est 6 jeunes bruxellois qui jouent leurs compositions depuis 6 ans...

Avec saxophones, trompette, basse, batterie et clavier, ils font du Skunk! Un mélange énergique entre funk, reggae, rock, hiphop, salsa...

Renforcés par de nombreux concerts et voyages autour du monde, ils vous feront danser jusqu'à plus soif!

**NL** – Jacob Miller (vocals / b), Antoine Lafontaine (vocals / tp), Arnaud Guichard (s), Filipe Nader (s), Martin Salemi (keyb), Maxime Van Eerdewegh (dr)

OPMOC bestaat uit zes jonge Brusselaars die al zes jaar hun eigen skunk maken aan de hand van twee saxofoons, een trompet, een basgitaar, een drumstel en een keyboard. Hun energierijke mengeling van funk, reggae, rock, hiphop, salsa en ga zo maar door werkt erg aanstekelijk. Ze hebben overal ter wereld het publiek aan het dansen gekregen, het zit er dus dik in dat het hen ook met u lukt!

---

## **Journée 'Solidar-XL' de la commune d'Ixelles**

**Dimanche 29 mai 2011 – Zondag 29 mei 2011**

“Solidar-XL” 2011 - organisé par la Commune d'Ixelles.

A l'initiative du Bourgmestre ; et des membres du Collège des Bourgmestre et Echevins d'Ixelles.

Les bénéfices seront offerts à Handicap International, ainsi qu'à Paul et sa famille touchés par le handicap, au Sénégal. <http://solidarxl.ixelles.be>

“Solidar-XL” 2011 – Georganiseerd door de Gemeente Elsene

Op initiatief van Willy Decourty, Burgemeester ; en de leden van het College van Burgemeester en Schepenen van Elsene.

De winsten zullen aan Handicap International overgemaakt worden, alsook aan Paul en zijn familie, die door de handicap getroffen zijn, in Senegal. <http://solidarxl.elsene.be>

**Dès / Vanaf 12h00**

**Village associatif et festif / Associatief en feestelijk dorp**

14h30 à 15h15

**LES FANFOIREUX**

15h35 à 16h20

**FROZEN JIPS**

16h40 à 17h25

**LAMP FALL SARAFINA**

17h45 à 18h30

**ROBIN**

19h00 à 19h45

**SHE GOES ELECTRO**

20h30 à 22h00

**MARKA**